

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS DE BELGIQUE

25 novembre 2005

PROPOSITION DE LOI

modifiant la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres en vue de permettre aux cohabitants de fait d'être reconnus comme les ayants droit d'un membre des services de police et de secours décédé suite à un accident dans le cadre de ses fonctions

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE L'INTÉRIEUR,
DES AFFAIRES GÉNÉRALES ET DE LA FONCTION
PUBLIQUE
PAR
M. Joseph ARENS

SOMMAIRE

I. Exposé introductif de l'auteur principal	3
II. Discussion générale	4
III. Discussion des articles et votes	6

Documents précédents :

Doc 51 **2010/ (2004/2005)** :

- 001 : Proposition de loi déposée par MM. Van Grootenbrulle et Maene et Mme Saudoyer.
002 : Amendements.

Voir aussi :

- 004 : Texte adopté par la commission.

BELGISCHE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

25 november 2005

WETSVOORSTEL

tot wijziging van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen, teneinde het voor de feitelijk samenwonenden mogelijk te maken te worden erkend als rechthebbende van een lid van de politie- en hulpdiensten dat overleden is als gevolg van een ongeval in het kader van zijn taak

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE
ZAKEN, DE ALGEMENE ZAKEN EN HET
OPENBAAR AMBT
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Joseph ARENS**

INHOUD

I. Inleiding van de hoofdindienster	3
II. Algemene bespreking	4
III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen	6

Voorgaande documenten :

Doc 51 **2010/ (2004/2005)** :

- 001 : Wetsvoorstel ingediend door de heren Van Grootenbrulle en Maene en mevrouw Saudoyer.
002 : Amendementen.

Zie ook :

- 004 : Tekst aangenomen door de commissie.

**Composition de la commission à la date du dépôt du rapport /
Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag:**
Président/Voorzitter : André Frédéric

A. — Membres titulaires/Vaste leden :

VLD Filip Anthuenis, Willy Cortois, Guido De Padt
PS André Frédéric, Jean-Claude Maene, Annick Saudoyer
MR Corinne De Permentier, Jacqueline Gallant, Eric Libert

sp.a-spirit Stijn Bex, Philippe De Coene, Jan Peeters
CD&V Dirk Claes, Katrien Schryvers
Vlaams Belang Nancy Caslo, Filip De Man
cdH Joseph Arens

B. — Membres suppléants/Plaatsvervangers :

Miguel Chevalier, Claude Marinower, Martine Taelman, Geert Versnick
Mohammed Boukourna, Talbia Belhouari, Marie-Claire Lambert,
Patrick Moriau
Denis Ducarme, Richard Fournaux, Jean-Pierre Malmendier, Marie-Christine Marghem
Hans Bonte, Greet Van Gool, Dylan Casaer, Koen T'Sijen
Nahima Lanjri, Mark Verhaegen, Servais Verherstraeten
Koen Bultinck, Guido Tastenhoye, Francis Van den Eynde
Brigitte Wiaux, David Lavaux.

C.— Membre sans voix délibérative/ Niet-stemgerechtigd lid :

ECOLO Marie Nagy
NV-A Patrick De Groote

cdH	: Centre démocrate Humaniste
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
ECOLO	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
FN	: Front National
MR	: Mouvement Réformateur
N-VA	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
PS	: Parti socialiste
sp.a - spirit	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
Vlaams Belang	: Vlaams Belang
VLD	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA : Questions et Réponses écrites
CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV : Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN : Séance plénière
COM : Réunion de commission
MOT : Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Afkorting en bij de nummering van de publicaties :

DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV : Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)

PLEN : Plenum
COM : Commissievergadering
MOT : Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné la présente proposition de loi au cours de sa réunion du 16 novembre 2005.

I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DE L'AUTEUR PRINCIPAL

M. Bruno Van Grootenbrulle (PS) rappelle que la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres octroie une indemnité spéciale pour dommage moral aux ayants droit et aux enfants d'un membre d'un service de police ou d'un service de secours décédé à la suite d'un accident survenu dans le cadre de ses fonctions. L'indemnité spéciale est actuellement de 53.200 euros. Ce montant est indexé.

En plus de cette indemnité spéciale, la loi précitée octroie une indemnité complémentaire égale à 10 % de l'indemnité spéciale aux enfants à charge de la victime et aux enfants nés après le décès de la victime, issus du mariage ou de la cohabitation légale de celle-ci.

A charge de l'Etat, ces indemnités peuvent être versées rapidement sans attendre l'issue d'un éventuel procès ou d'une reconnaissance de responsabilité.

Toutefois, la loi de 1985 a exclu ou a oublié de l'indemnisation, d'une part, les cohabitants de fait et d'autre part, les enfants nés post-mortem hors mariage et hors cohabitation légale. Ceci est profondément inéquitable et instaure une inégalité injustifiable.

La présente proposition de loi vise donc à combler ces lacunes et à permettre l'indemnisation des compagnons ou compagnes de fait ainsi que des enfants nés après le décès de la personne mais conçus hors mariage ou cohabitation légale.

Les dispositions introduites par la proposition de loi auront un effet rétroactif afin de prendre en compte des situations malheureuses survenues par le passé et plus particulièrement, suite à la catastrophe de Ghislenghien.

La proposition de loi contient trois articles. L'essentiel des dispositions est repris à l'article 2 qui prévoit deux modifications à l'article 42 de la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres. D'une part, au paragraphe 4, les mots «du mariage ou de la cohabitation légale de celle-ci» sont supprimés. D'autre part, un point 2° bis, rédigé comme suit, complète le paragraphe 5, alinéa 1^{er} : «la personne qui cohabitait avec la victime depuis un an. Est présumée remplir cette condition, la personne non apparentée qui vivait de façon permanente et affective avec la victime depuis au moins un an au moment du décès;».

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsvoorstel besproken tijdens haar vergadering van 16 november 2005.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE HOOFDINDIENER

De heer Bruno Van Grootenbrulle (PS) herinnert eraan dat de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen een bijzondere vergoeding voor morele schade toekent aan de rechthebbenden en aan de kinderen van een lid van een politie- of hulpdienst dat overleden is als gevolg van een ongeval in het kader van zijn taak. Die bijzondere vergoeding bedraagt thans 53.200 euro. Dat bedrag is gekoppeld aan het indexcijfer.

Naast die bijzondere vergoeding kent de voormelde wet aan de kinderen die ten laste zijn van het slachtoffer en aan de kinderen die na het overlijden van het slachtoffer geboren zijn uit diens huwelijk of wettelijke samenwoning, een bijkomende vergoeding toe die gelijk is aan 10% van de bijzondere vergoeding.

Die vergoedingen zijn ten laste van de Staat en kunnen dus snel worden uitgekeerd, zonder te wachten op de afloop van een eventueel proces of een vaststelling van aansprakelijkheid.

De wet van 1985 heeft echter de feitelijk samenwonenden en de kinderen die na het overlijden niet uit een huwelijk of een wettelijke samenwoning geboren zijn, uitgesloten van de vergoeding of vergeten. Dat is uitermate onbillijk en leidt tot een niet te rechtvaardigen ongelijkheid.

Dit wetsvoorstel beoogt dus die lacunes weg te werken en het mogelijk te maken dat de feitelijk samenwonenden en de buiten het huwelijk of de wettelijke samenwoning verwekte maar na het overlijden van het slachtoffer geboren kinderen worden vergoed.

De bij dit wetsvoorstel in uitzicht gestelde bepalingen hebben terugwerking, zodat een en ander betrekking kan hebben op erge situaties uit het verleden, en meer in het bijzonder als gevolg van de ramp in Ghislenghien.

Het wetsvoorstel bestaat uit drie artikelen. Het essentiële van de bepalingen staat in artikel 2, dat ertoe strekt artikel 42 van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen op twee punten te wijzigen: in § 4 worden de woorden «uit het huwelijk of de wettelijke samenwoning van dit slachtoffer» weggelaten en voorts wordt § 5, eerste lid, aangevuld met een punt 2° bis, luidend als volgt: «de persoon met wie het slachtoffer sinds een jaar samenwoonde. Wordt geacht aan die voorwaarde te voldoen de niet-verwante persoon die op het tijdstip van het overlijden op een permanente en affectieve wijze sedert ten minste een jaar met het slachtoffer samenwoonde;».

II. — DISCUSSION GÉNÉRALE

Mme Katrien Schryvers (CD&V) est d'avis que la présente proposition de loi qui vise à étendre le champ d'application de l'indemnisation aux enfants nés d'une cohabitation de fait, y compris ceux qui naîtraient après le décès de la victime, peut constituer un point de départ derrière lequel elle peut se retrouver.

Néanmoins, elle souhaite que des précisions soient apportées quant aux modalités concrètes de la proposition de loi.

Ainsi, rien n'est précisé au niveau de la preuve en ce qui concerne l'enfant pour lequel l'indemnité est demandée. Il existe des procédures pour reconnaître l'enfant avant la naissance. Les auteurs exigent-ils une telle reconnaissance par la victime avant la naissance ? A qui appartient la charge de la preuve ? Quelles procédures devront être suivies ?

La même imprécision existe en ce qui concerne la preuve de la cohabitation. L'article 2 retient une cohabitation permanente et affective avec la victime depuis au moins un an au moment du décès. Cette cohabitation pourra être prouvée par toute voie de droit. L'intervenante estime qu'il est très dangereux de retenir par exemple des déclarations, ou des déclarations sur l'honneur. Pour elle, cette cohabitation devrait clairement ressortir d'une inscription effective au registre de la population de la commune des cohabitants. Cette exigence de preuve n'est pas reprise actuellement dans le texte de la présente proposition de loi.

Enfin, l'oratrice s'interroge sur la date d'entrée en vigueur qui remonte au 1^{er} janvier 1997. Cette date vise-t-elle un événement particulier ?

L'auteur principal, *M. Bruno Grootenbrulle (PS)*, répond qu'en ce qui concerne la question relative à l'établissement de la filiation, les dispositions du Code civil sont d'application.

Quant à la date d'entrée en vigueur, l'auteur attire l'attention sur le fait que dans les semaines qui ont suivi la catastrophe de Ghislenghien, le gouvernement a proposé des mesures complémentaires au niveau d'une indemnisation de l'ordre de 53.200 euros. La date du 1^{er} janvier 1997 a été retenue par le gouvernement dans la loi-programme afin de pouvoir prendre en considération d'autres catastrophes dont celle de Theux. La présente proposition de loi retient dès lors la même date.

II. — ALGEMENE BESPREKING

Mevrouw Katrien Schryvers (CD&V) kan zich vinden in de grondslag van dit wetsvoorstel, dat ertoe strekt tevens aan de kinderen die geboren worden uit een feitelijke samenwoning, met inbegrip van die welke na het overlijden van het slachtoffer geboren worden, een schadevergoeding toe te kennen.

Toch had zij graag gezien dat in de nadere uitvoeringsregels van dit wetsvoorstel enkele preciseringen worden aangebracht.

Zo bevat het wetsvoorstel geen nadere gegevens over het bewijs inzake het kind voor wie om schadevergoeding is verzocht. Er bestaan procedures die beogen het kind vóór de geboorte te erkennen. Licht het in de bedoeling van de indieners dat het slachtoffer het kind aldus vóór de geboorte erkent? Wie komt de bewijslast toe? Welke procedures moeten worden gevolgd?

Voorts heerst onzekerheid over de bewijslast van de samenwoning. Artikel 2 maakt gewag van een «permanente en affectieve» samenwoning met het slachtoffer gedurende minstens één jaar vóór diens overlijden. Die samenwoning zou door alle wettelijke middelen bewezen mogen worden. Hoewel bijvoorbeeld het afleggen van verklaringen (al dan niet op erewoord) een «wettelijk middel» is, is het volgens de spreker heel hachelijk zulks in aanmerking te nemen. Zij meent dan ook dat de samenwoning duidelijk zou moeten blijken uit een daadwerkelijke inschrijving in het bevolkingsregister van de gemeente van de samenwonenden. In de ter bespreking voorliggende tekst van het wetsvoorstel is geen soortgelijke vereiste inzake de bewijslast opgenomen.

Tot slot heeft de spreker bedenkingen bij de datum van inwerkingtreding van de in uitzicht gestelde wet, namelijk 1 januari 1997. Slaat die datum op een welbepaalde gebeurtenis?

Inzake de vaststelling van de afstamming antwoordt de hoofdindieners van het wetsvoorstel, *de heer Bruno Van Grootenbrulle (PS)*, dat de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek van toepassing zijn.

Wat de datum van inwerkingtreding betreft, wijst de hoofdindieners erop dat de regering in de weken na de ramp in Ghislenghien aanvullende maatregelen heeft voorgesteld om te voorzien in een schadevergoeding, ten belope van 53.200 euro. De datum van 1 januari 1997 werd door de regering in de programmawet in aanmerking genomen om rekening te kunnen houden met andere rampen, onder andere die van Theux. Vandaar dat dit wetsvoorstel diezelfde datum in aanmerking neemt.

L'auteur informe les membres du fait que sa proposition de loi vise à compléter les dispositions prises par le gouvernement. Après examen, il s'est avéré que deux compagnes de pompiers volontaires décédés lors de la catastrophe de Ghislenghien ne pouvaient pas être prises en considération étant donné qu'elles n'avaient pas établi de contrat de cohabitation légale.

En tant que bourgmestre de Ath, ville où cette catastrophe s'est produite, il demande que ces deux personnes et peut-être d'autres, puissent faire valoir leurs droits grâce à l'adoption de sa proposition de loi.

Il tient à remercier tous ceux qui ont apporté et continuent à apporter leur soutien à toutes les familles qui ont été durement touchées par cette catastrophe.

Mme Katrien Schryvers (CD&V) comprend parfaitement la préoccupation qui sous-tend la présente proposition de loi. Elle soutient entièrement cet objectif. Elle souhaite uniquement prévenir certains dangers si on laisse la porte ouverte à toutes les situations de cohabitation. En ce qui concerne l'établissement de la filiation, l'intervenante constate que le texte même de la proposition de loi ne renvoie nullement à des dispositions du Code civil.

En outre, le commentaire de l'article 2 précise que la cohabitation pourra être prouvée par toute voie de droit et notamment par la production d'un certificat de composition de ménage délivré par l'administration communale du lieu du domicile du couple. Elle demande que cet exemple soit repris comme preuve dans la proposition de loi.

M. Bruno Van Grootenbrulle (PS) partage également ce souci d'éviter tout abus. Il propose dès lors de retenir une cohabitation d'un an établie par un document officiel de l'administration communale.

M. Dirk Claes (CD&V) peut marquer son accord à condition que la proposition de loi précise que cette cohabitation est prouvée par l'inscription au registre de la population.

Mme Katrien Schryvers (CD&V) constate que la preuve est reprise dans le commentaire de l'article 2 mais pas dans le texte même de la proposition de loi.

Son groupe peut soutenir la proposition de loi à condition de reprendre dans le texte le commentaire fait à l'article 2.

De hoofdindiener deelt de leden mee dat het mede door hem ingediende wetsvoorstel strekt tot aanvulling van de door de regering genomen maatregelen. Een analyse van het dossier heeft uitgewezen dat de vrouwelijke partners van twee vrijwillige brandweerlui die zijn omgekomen bij de ramp in Ghislenghien, niet voor een schadevergoeding in aanmerking konden komen, aangezien zij geen contract van wettelijke samenwoning hadden gesloten.

Als burgemeester van Aat, de stad waar die ramp zich heeft voorgedaan, vraagt hij dat die twee personen, en misschien ook anderen, hun rechten zouden kunnen doen gelden dankzij de aanneming van zijn wetsvoorstel.

Hij staat er tot slot op allen te danken die alle zwaar door die ramp getroffen gezinnen hebben geholpen en blijven helpen.

Mevrouw Katrien Schryvers (CD&V) begrijpt volkomen de bezorgdheid waaraan dit wetsvoorstel te grondslag ligt. Zij staat volledig achter die doelstelling. Zij wil alleen bepaalde risico's voorkomen mocht de deur worden opengezet voor alle vormen van samenwoning. Met betrekking tot de vaststelling van de afstamming constateert de spreker dat in de tekst zelf van het wetsvoorstel nergens wordt verwezen naar bepalingen uit het Burgerlijk Wetboek.

Bovendien wordt in de commentaar bij artikel 2 het volgende gesteld: «Die samenwoning zal door ieder rechtsmiddel kunnen worden aangetoond, en meer bepaald door voorlegging van een door het gemeentebestuur van de woonplaats van het paar afgegeven getuigschrift inzake de samenstelling van het gezin.». Het lid vraagt dat dit voorbeeld als bewijsmiddel in het wetsvoorstel zou worden opgenomen.

Ook *de heer Bruno Van Grootenbrulle (PS)* kan zich volledig vinden in het oogmerk elke vorm van misbruik te voorkomen. Hij stelt dan ook voor één jaar samenwoning als voorwaarde te doen gelden, hetgeen dan zou worden bewezen aan de hand van een door het gemeentebestuur afgegeven officieel document.

De heer Dirk Claes (CD&V) kan daarmee instemmen, op voorwaarde dat in het wetsvoorstel nader wordt bepaald dat die samenwoning moet worden bewezen door een inschrijving in het bevolkingsregister.

Mevrouw Katrien Schryvers (CD&V) stelt vast dat dit bewijs wel is opgenomen in de commentaar bij artikel 2, maar niet in de tekst van het wetsvoorstel zelf.

Haar fractie kan het wetsvoorstel steunen, op voorwaarde dat de tekst uit de commentaar bij artikel 2 in de tekst van het wetsvoorstel wordt opgenomen.

III. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

Article 1^{er}

Cet article ne suscite aucun commentaire et est adopté à l'unanimité.

Article 2

Mme Katrien Schryvers (CD&V) annonce le dépôt d'un amendement qui prévoierait que la cohabitation est prouvée par l'inscription au registre de la population.

M. Bruno Van Grootenbrulle (PS) marque son accord sur cette proposition d'amendement.

M. Jean-Claude Maene (PS) fait remarquer que l'on peut également se trouver en présence d'étrangers. Pour couvrir également cette hypothèse, il serait préférable d'exiger une attestation de la commune (certificat de composition de ménage).

Du commentaire de l'article 2 *Mme Katrien Schryvers (CD&V)* relève que les auteurs retiennent que «cette cohabitation pourra être prouvée par toute voie de droit et notamment par la production d'un certificat de composition de ménage délivré par l'administration communale du lieu du domicile du couple.» (DOC 51 2010/001, p. 5). Elle estime que cette mesure n'engage à rien et est dangereuse. Elle se résume à une simple déclaration sur l'honneur d'un fonctionnaire communal.

Pour l'intervenante, outre l'inscription au registre de la population, il faudrait aussi prévoir l'inscription au registre des étrangers.

M. Jean-Claude Maene (PS) propose pour sa part de compléter l'article 2 par la phrase suivante: «Cette condition est attestée par l'administration communale.».

M. Filip De Man (Vlaams Belang) remarque qu'une attestation de l'administration ne correspond à aucun document. Il s'agit d'une inscription soit au registre de la population soit au registre des étrangers.

M. Jean-Claude Maene (PS) souhaite uniquement arriver à la rédaction d'un texte facile à comprendre. En toute hypothèse, il appartiendra à l'administration com-

III. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

Artikel 1

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt. Het wordt eenparig aangenomen.

Art. 2

Mevrouw Katrien Schryvers (CD&V) kondigt aan een amendement te zullen indienen, dat bepaalt dat de samenwoning wordt aangetoond door de inschrijving in het bevolkingsregister.

De heer Bruno Van Grootenbrulle (PS) stemt in met dat voorstel van amendement.

De heer Jean-Claude Maene (PS) merkt op dat men ook te maken kan hebben met vreemdelingen. Om ook met die hypothese rekening te houden, ware het verkieslijk het door de gemeente afgegeven getuigschrift (getuigschrift inzake de samenstelling van het gezin) te eisen.

In het commentaar bij artikel 2 leest *mevrouw Katrien Schryvers (CD&V)* dat die feitelijke samenwoning «door ieder rechtsmiddel [zal] kunnen worden aangetoond, en meer bepaald door voorlegging van een door het gemeentebestuur van de woonplaats van het paar afgegeven getuigschrift inzake de samenstelling van het gezin.» (DOC 51 2010/001, blz. 5). De spreekster is van mening dat die maatregel volkomen vrijblijvend én gevaarlijk is. De maatregel behelst niet veel meer dan een loutere verklaring op woord van eer van een gemeente-beambte.

Voor de spreekster moet, naast de inschrijving in het bevolkingsregister, ook worden voorzien in de inschrijving in het vreemdelingenregister.

De heer Jean-Claude Maene (PS) stelt voor artikel 2 aan te vullen met de volgende zin: «Deze voorwaarde wordt door het gemeentebestuur bevestigd».

De heer Filip De Man (Vlaams Belang) merkt op dat een «attest» van het gemeentebestuur met geen enkel document overeenstemt. Terzake moet het gaan om een inschrijving in het bevolkingsregister of in het vreemdelingenregister.

De heer Jean-Claude Maene (PS) wenst alleen te komen tot de redactie van een bevattelijke tekst. In alle gevallen zal het het gemeentebestuur toekomen het

munale de délivrer l'attestation. Il peut marquer son accord sur la mention tant du registre de la population que du registre des étrangers.

M. Dirk Claes et consorts (CD&V) déposent un amendement n° 1 qui tend à prévoir que la cohabitation est prouvée par l'inscription au registre de la population ou au registre des étrangers (DOC 51 2010/002).

*
* *

L'amendement n° 1 est adopté à l'unanimité.

L'article 2, tel qu'amendé, est adopté à l'unanimité.

Article 3

Cet article ne soulève aucune observation. Il est adopté à l'unanimité.

*
* *

A l'unanimité, la commission décide de déroger à l'article 82 du Règlement et de procéder immédiatement au vote sur l'ensemble.

L'ensemble de la proposition de loi, ainsi amendée, est adopté à l'unanimité.

Le rapporteur,

Joseph ARENS

Le président,

André FRÉDÉRIC

getuigschrift af te geven. De spreker kan zich akkoord verklaren met de vermelding van zowel het bevolkingsregister als van het vreemdelingenregister.

De heer Dirk Claes (CD&V) c.s. dient amendement nr. 1 in, dat ertoe strekt te bepalen dat de samenleving wordt bewezen door de inschrijving in het bevolkingsregister of het vreemdelingenregister (DOC 51 2010/002).

*
* *

Amendement nr. 1 wordt eenparig aangenomen.

Het aldus geamendeerde artikel 2 wordt eenparig aangenomen.

Art. 3

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt. Het wordt eenparig aangenomen.

*
* *

De commissie beslist eenparig om, in afwijking van artikel 82 van het Reglement, meteen tot de stemming over de gehele tekst over te gaan.

Het gehele aldus geamendeerde wetsvoorstel wordt eenparig aangenomen.

De rapporteur,

Joseph ARENS

De voorzitter,

André FRÉDÉRIC